

APRUEBA "SISTEMA DE CONCESIÓN PARA LA PROVISIÓN, INSTALACIÓN, MANTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE UN SISTEMA INTERCOMUNAL DE BICICLETAS PÚBLICAS EN DIVERSAS COMUNAS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO", SUSCRITO ENTRE BCYCLE LATAM SPA Y LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RECOLETA.  
DECRETO EXENTO N° **1764**  
RECOLETA.

16 JUN. 2015

**VISTOS:**

- 1.- Decretos de aprueba convenios de colaboración para el llamado conjunto a la licitación de las diversas comunas, decreto N° 2063 de fecha 24 de junio de 2014, de la I. Municipalidad de Santiago que aprobó las bases administrativas y especificaciones técnicas, y que llamó a la propuesta pública denominada "SISTEMA DE CONCESIÓN PARA LA PROVISIÓN, INSTALACIÓN, MANTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE UN SISTEMA INTERCOMUNAL DE BICICLETAS PÚBLICAS EN DIVERSAS COMUNAS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO", publicándose la propuesta a través del Portal de Mercado Público bajo la Adquisición ID: 2582-85-LP14. Por resolución N° 3591, de la I. Municipalidad de Santiago, se aprobó adjudicar la propuesta pública a **BCYCLE LATAM SPA**.
- 2.- Decreto 3772, de fecha 09 de octubre de 2014, que promulga el acuerdo N° 91 del Honorable Concejo municipal, que ratifica la adjudicación.
- 3.- El contrato, suscrito entre ambas partes, con fecha 02 de febrero de 2015.

**TENIENDO PRESENTE:** Las atribuciones y facultades que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**DECRETO:**

- 1.- **APRUEBESE** el contrato celebrado con fecha 02 de febrero de 2015, entre ambas partes, según las condiciones señaladas en el mismo.
- 2.- **LAS TARIFAS.** La estructura de cobro será:

Ítem	DESCRIPCIÓN	MONTO \$ c/IVA
A	Tarifa Cobro Diario	\$5.600
B	Tarifa Abono Mensual	\$5.600
C	Tarifa Abono Semestral	\$28.000
D	Tarifa Abono Anual	\$56.000
E	Valor del Minuto Adicional (Después de 30 minutos de uso)	\$17

- 3.- **SE DESIGNA** como unidades técnicas, a cargo del presente contrato: a la **Dirección de Tránsito y Transporte Público**, y a la **Dirección de Obras**.
- 4.- **EL PLAZO**, de la Concesión, será de 10 años sin renovación automática.
- 5.- **GARANTÍA DE FIEL CUMPLIMIENTO**, El Contratista, deberá presentar, dentro del plazo de diez días corridos, a contar de la notificación de la adjudicación de la licitación, una "**Garantía por Fiel Cumplimiento del Contrato**", por un valor de 100 UF, por cada uno de los espacios públicos concesionados donde se instalarán las estaciones, con la misma vigencia del contrato **aumentado 90 días**.  
**ANÓTESE, COMUNÍQUESE y TRANSCRIBASE, hecho, ARCHÍVESE.**  
**FDO. OSCAR DANIEL JADUE JADUE, ALCALDE; HORACIO NOVOA MEDINA, SECRETARIO MUNICIPAL.**  
**LO QUE TRANSCRIBO A UDAI CONFORME A SU ORIGINAL.**



**HORACIO NOVOA MEDINA**  
SECRETARIO MUNICIPAL

ODJJ/HNM/JPCS/IJVB. **TRANSCRITO A:** Sec. Municipal; Administración Municipal; Control; D.A.F.; DOM; Tránsito; Licitaciones; D.A.J. e interesado.

**SISTEMA DE CONCESIÓN PARA LA PROVISIÓN, INSTALACIÓN, MANTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE UN SISTEMA INTERCOMUNAL DE BICICLETAS PÚBLICAS EN DIVERSAS COMUNAS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO.**

**BCYCLE LATAM SPA.**

**E**

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RECOLETA.**

En Recoleta, a 02 de febrero de 2015, entre la empresa **BCYCLE LATAM SPA.**, R.U.T. N° 76.243.641-2, representada por: 1) don **MAURICIO ANDRÉS POWELL MAYORGA**, *Tachado por Ley 19.628* Abogado, cédula de identidad *Tachado por Ley 19.628* correo electrónico: *Tachado por Ley 19.628* y 2) don **RODRIGO CARLOS ORLANDO MORALES GODOY**, *Tachado por Ley 19.628* Ingeniero Comercial, cédula de identidad *Tachado por Ley 19.628* ambos domiciliados en Avenida Del Valle N° 662, oficina 602, Ciudad Empresarial, comuna de Huechuraba, ciudad de Santiago, y cuya personería consta en escritura pública suscrita con fecha 13 de noviembre de 2014, en la notaría de doña Valeria Ronchera Flores, bajo el número de repertorio 8077, del año 2014, en adelante "**La Adjudicataria**", y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RECOLETA**, R.U.T. N° 69.254.800-0, representada por su Alcalde, don **OSCAR DANIEL JADUE JADUE**, *Tachado por Ley 19.628* Arquitecto y Sociólogo, cédula nacional de identidad *Tachado por Ley 19.628* ambos domiciliados en Avenida Recoleta N° 2774, comuna de Recoleta, cuya personería consta en la Sentencia de Calificación y Proclamación del 1° Tribunal Electoral de la Región Metropolitana, de fecha 30 de noviembre de 2012, y del decreto exento N° 4850 de fecha 06 de diciembre de 2012, en adelante "**El Municipio**", se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** ADJUDICACIÓN.- Decretos de aprueba convenios de colaboración para el llamado conjunto a la licitación de las diversas comunas, decreto N° 2063 de fecha 24 de junio de 2014, de la I. Municipalidad de Santiago que aprobó las bases administrativas y especificaciones técnicas, y que llamó a la propuesta pública denominada "**SISTEMA DE CONCESIÓN PARA LA PROVISIÓN, INSTALACIÓN, MANTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE UN SISTEMA INTERCOMUNAL DE BICICLETAS PÚBLICAS EN DIVERSAS COMUNAS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO**", publicándose la propuesta a través del Portal de Mercado Público bajo la Adquisición ID: 2582-85-LP14. Por resolución N° 3591, de la I. Municipalidad de Santiago, se aprobó adjudicar la propuesta pública a "**La Adjudicataria**", decreto 3772, de fecha 09 de octubre de 2014, que promulga el acuerdo N° 91 del Honorable Concejo municipal, que ratifica la adjudicación.

**SEGUNDO:** OBJETO.- Por el presente instrumento, las partes vienen en concesionar el servicio de: "*Implementación de un Sistema Intercomunal de Bicicletas Públicas en diversas comunas de la ciudad de Santiago, llamado SIBP, proyecto que cumple los requisitos para propiciar el desarrollo de actividades relacionadas con la vida sana, la protección del medio ambiente, el turismo, el deporte, la recreación, la urbanización, la vialidad pública, y el transporte y tránsito público. Se busca incentivar el uso de la bicicleta como un medio de transporte, mediante la entrega del servicio de uso de*

bicicletas públicas localizadas en las comunas de: Providencia, Santiago, Macul, Maipú, Estación Central, San Joaquín, La Florida, Recoleta, Independencia, San Miguel y lo Prado, con posibilidades para integrarse a un sistema intercomunal mayor de bicicletas públicas”.

**TERCERO:** PLAZO.- De la Concesión, será de 10 años sin renovación automática.

**CUARTO:** TARIFAS.- La estructura de cobro será:

Ítem	DESCRIPCIÓN	MONTO \$ c/IVA
A	Tarifa Cobro Diario	\$5.600
B	Tarifa Abono Mensual	\$5.600
C	Tarifa Abono Semestral	\$28.000
D	Tarifa Abono Anual	\$56.000
E	Valor del Minuto Adicional (Después de 30 minutos de uso)	\$17

**QUINTO:** GARANTÍA DE FIEL CUMPLIMIENTO.- “La Adjudicataria” deberá presentar, dentro del plazo de diez días corridos, a contar de la notificación de la adjudicación de la licitación, una “**Garantía por Fiel Cumplimiento del Contrato**”, por un valor de 100 UF, por cada uno de los espacios públicos concesionados donde se instalarán las estaciones, con la misma vigencia del contrato **incrementado 90 días**.

**SEXTO:** UNIDAD TÉCNICA DEL SERVICIO.- Para todos los efectos del presente contrato, se entenderá por Inspector Técnico del Servicio (ITS), al profesional funcionario a quien la **Unidad Técnica**, en este caso la **Dirección de Tránsito y Transporte Público**, designe por decreto, para velar directamente por la correcta ejecución del Contrato.

**SÉPTIMO:** SUPREMACÍA Y REMISIÓN A LAS BASES: En caso de contradicción entre el presente contrato, y las bases, primarán estas últimas. En todo lo no expuesto en el presente contrato, se aplicarán las disposiciones de las bases, las cuales, además, se entenderán formar parte de este mismo.

**OCTAVO:** INTERPRETACIÓN DE LAS BASES Y EL CONTRATO.- Cualquier diferencia en la interpretación del presente contrato y las bases, será resuelta sin ulterior recurso por la Unidad Técnica, sin perjuicio de las atribuciones correspondientes al Alcalde.

**NOVENO:** DOMICILIO.- Para todos los efectos legales derivados de este contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios de Justicia.

**DÉCIMO:** DECRETO DE PROMULGACIÓN.- Para la validez del presente contrato, éste deberá ser firmado y sancionado por el correspondiente Decreto Alcaldicio.



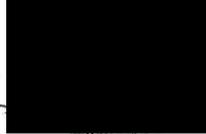
**DÉCIMO PRIMERO:** OTORGAMIENTO POR ESCRITURA PÚBLICA.- El presente contrato, deberá ser reducido a escritura pública, a costa de **"La Adjudicataria"**.

**DÉCIMO SEGUNDO:** COPIAS.- Este contrato se suscribe en seis ejemplares de idéntica data y tenor, quedando cinco en poder de **"El Municipio"** y uno en poder de **"La Adjudicataria"**.



**MAURICIO ANDRÉS POWELL**  
MAYORGA  
REPRESENTANTE LEGAL  
BCYCLE LATAM SPA.

Tachado por Ley 19.628

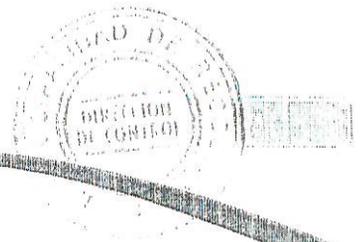


**RODRIGO CARLOS ORLANDO**  
MORALES GODOY  
REPRESENTANTE LEGAL  
BCYCLE LATAM SPA.

Tachado por Ley 19.628



**OSCAR DANIEL JADUE JADUE**  
ALCALDE  
MUNICIPALIDAD DE RECOLETA



**SISTEMA DE CONCESIÓN PARA LA PROVISIÓN, INSTALACIÓN, MANTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE UN SISTEMA INTERCOMUNAL DE BICICLETAS PÚBLICAS EN DIVERSAS COMUNAS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO.**

**BCYCLE LATAM SPA.**

**E**

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RECOLETA.**

En Recoleta, a 02 de febrero de 2015, entre la empresa **BCYCLE LATAM SPA.**, R.U.T. N° 76.243.641-2, representada por: 1) don **MAURICIO ANDRÉS POWELL MAYORGA**, *Tachado por Ley 19.628* Abogado, cédula de identidad *Tachado por Ley 19.628* correo electrónico: *Tachado por Ley 19.628* y 2) don **RODRIGO CARLOS ORLANDO MORALES GODOY**, *Tachado por Ley 19.628* Ingeniero Comercial, cédula de identidad *Tachado por Ley 19.628* ambos domiciliados en Avenida Del Valle N° 662, oficina 602, Ciudad Empresarial, comuna de Huechuraba, ciudad de Santiago, y cuya personería consta en escritura pública suscrita con fecha 13 de noviembre de 2014, en la notaría de doña Valeria Ronchera Flores, bajo el número de repertorio 8077, del año 2014, en adelante "**La Adjudicataria**", y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RECOLETA**, R.U.T. N° 69.254.800-0, representada por su Alcalde, don **OSCAR DANIEL JADUE JADUE**, chileno, Arquitecto y Sociólogo, cédula nacional de identidad *Tachado por Ley 19.628* ambos domiciliados en Avenida Recoleta N° 2774, comuna de Recoleta, cuya personería consta en la Sentencia de Calificación y Proclamación del 1° Tribunal Electoral de la Región Metropolitana, de fecha 30 de noviembre de 2012, y del decreto exento N° 4850 de fecha 06 de diciembre de 2012, en adelante "**El Municipio**", se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** ADJUDICACIÓN.- Decretos de aprueba convenios de colaboración para el llamado conjunto a la licitación de las diversas comunas, decreto N° 2063 de fecha 24 de junio de 2014, de la I. Municipalidad de Santiago que aprobó las bases administrativas y especificaciones técnicas, y que llamó a la propuesta pública denominada "**SISTEMA DE CONCESIÓN PARA LA PROVISIÓN, INSTALACIÓN, MANTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE UN SISTEMA INTERCOMUNAL DE BICICLETAS PÚBLICAS EN DIVERSAS COMUNAS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO**", publicándose la propuesta a través del Portal de Mercado Público bajo la Adquisición ID: 2582-85-LP14. Por resolución N° 3591, de la I. Municipalidad de Santiago, se aprobó adjudicar la propuesta pública a "**La Adjudicataria**", decreto 3772, de fecha 09 de octubre de 2014, que promulga el acuerdo N° 91 del Honorable Concejo municipal, que ratifica la adjudicación.

**SEGUNDO:** OBJETO.- Por el presente instrumento, las partes vienen en concesionar el servicio de: "*Implementación de un Sistema Intercomunal de Bicicletas Públicas en diversas comunas de la ciudad de Santiago, llamado SIBP, proyecto que cumple los requisitos para propiciar el desarrollo de actividades relacionadas con la vida sana, la protección del medio ambiente, el turismo, el deporte, la recreación, la urbanización, la vialidad pública, y el transporte y tránsito público. Se busca incentivar el uso de la bicicleta como un medio de transporte, mediante la entrega del servicio de uso de*

bicicletas públicas localizadas en las comunas de: Providencia, Santiago, Macul, Maipú, Estación Central, San Joaquín, La Florida, Recoleta, Independencia, San Miguel y lo Prado, con posibilidades para integrarse a un sistema intercomunal mayor de bicicletas públicas”.

**TERCERO:** PLAZO.- De la Concesión, será de 10 años sin renovación automática.

**CUARTO:** TARIFAS.- La estructura de cobro será:

Ítem	DESCRIPCIÓN	MONTO \$ c/IVA
A	Tarifa Cobro Diario	\$5.600
B	Tarifa Abono Mensual	\$5.600
C	Tarifa Abono Semestral	\$28.000
D	Tarifa Abono Anual	\$56.000
E	Valor del Minuto Adicional (Después de 30 minutos de uso)	\$17

**QUINTO:** GARANTÍA DE FIEL CUMPLIMIENTO.- “La Adjudicataria” deberá presentar, dentro del plazo de diez días corridos, a contar de la notificación de la adjudicación de la licitación, una “**Garantía por Fiel Cumplimiento del Contrato**”, por un valor de 100 UF, por cada uno de los espacios públicos concesionados donde se instalarán las estaciones, con la misma vigencia del contrato **aumentado 90 días**.

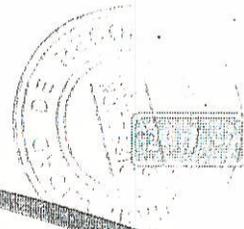
**SEXTO:** UNIDAD TÉCNICA DEL SERVICIO.- Para todos los efectos del presente contrato, se entenderá por Inspector Técnico del Servicio (ITS), al profesional funcionario a quien la **Unidad Técnica**, en este caso la **Dirección de Tránsito y Transporte Público**, designe por decreto, para velar directamente por la correcta ejecución del Contrato.

**SÉPTIMO:** SUPREMACÍA Y REMISIÓN A LAS BASES: En caso de contradicción entre el presente contrato, y las bases, primarán estas últimas. En todo lo no expuesto en el presente contrato, se aplicarán las disposiciones de las bases, las cuales, además, se entenderán formar parte de este mismo.

**OCTAVO:** INTERPRETACIÓN DE LAS BASES Y EL CONTRATO.- Cualquier diferencia en la interpretación del presente contrato y las bases, será resuelta sin ulterior recurso por la Unidad Técnica, sin perjuicio de las atribuciones correspondientes al Alcalde.

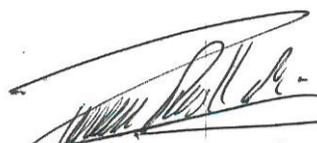
**NOVENO:** DOMICILIO.- Para todos los efectos legales derivados de este contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios de Justicia.

**DÉCIMO:** DECRETO DE PROMULGACIÓN.- Para la validez del presente contrato, éste deberá ser firmado y sancionado por el correspondiente Decreto Alcaldicio.



**DÉCIMO PRIMERO:** OTORGAMIENTO POR ESCRITURA PÚBLICA.- El presente contrato, deberá ser reducido a escritura pública, a costa de "La Adjudicataria".

**DÉCIMO SEGUNDO:** COPIAS.- Este contrato se suscribe en seis ejemplares de idéntica data y tenor, quedando cinco en poder de "El Municipio" y uno en poder de "La Adjudicataria".

  
Tachado por Ley 19.628

**MAURICIO ANDRÉS POWELL**  
MAYORGA  
REPRESENTANTE LEGAL  
BCYCLE LATAM SPA.

  
Tachado por Ley 19.628

**RODRIGO CARLOS ORLANDI**  
**MORALES GODOY**  
REPRESENTANTE LEGAL  
BCYCLE LATAM SPA.



  
**OSCAR DANIEL JADUE JADUE**  
ALCALDE  
M. MUNICIPALIDAD DE RECOLETA



APRUEBA "SISTEMA DE CONCESIÓN PARA LA PROVISIÓN, INSTALACIÓN, MANTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE UN SISTEMA INTERCOMUNAL DE BICICLETAS PÚBLICAS EN DIVERSAS COMUNAS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO", SUSCRITO ENTRE BCYCLE LATAM SPA Y LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RECOLETA.  
DECRETO EXENTO N° 1764  
RECOLETA.

16 JUN. 2015

**VISTOS:**

- 1.- Decretos de aprueba convenios de colaboración para el llamado conjunto a la licitación de las diversas comunas, decreto N° 2063 de fecha 24 de junio de 2014, de la I. Municipalidad de Santiago que aprobó las bases administrativas y especificaciones técnicas, y que llamó a la propuesta pública denominada "SISTEMA DE CONCESIÓN PARA LA PROVISIÓN, INSTALACIÓN, MANTENCIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE UN SISTEMA INTERCOMUNAL DE BICICLETAS PÚBLICAS EN DIVERSAS COMUNAS DE LA CIUDAD DE SANTIAGO", publicándose la propuesta a través del Portal de Mercado Público bajo la Adquisición ID: 2582-85-LP14. Por resolución N° 3591, de la I. Municipalidad de Santiago, se aprobó adjudicar la propuesta pública a **BCYCLE LATAM SPA**.
- 2.- Decreto 3772, de fecha 09 de octubre de 2014, que promulga el acuerdo N° 91 del Honorable Concejo municipal, que ratifica la adjudicación.
- 3.- El contrato, suscrito entre ambas partes, con fecha 02 de febrero de 2015.

**TENIENDO PRESENTE:** Las atribuciones y facultades que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**DECRETO:**

- 1.- **APRUEBESE** el contrato celebrado con fecha 02 de febrero de 2015, entre ambas partes, según las condiciones señaladas en el mismo.
- 2.- **LAS TARIFAS.** La estructura de cobro será:

Ítem	DESCRIPCIÓN	MONTO \$ c/IVA
A	Tarifa Cobro Diario	\$5.600
B	Tarifa Abono Mensual	\$5.600
C	Tarifa Abono Semestral	\$28.000
D	Tarifa Abono Anual	\$56.000
E	Valor del Minuto Adicional (Después de 30 minutos de uso)	\$17

- 3.- **SE DESIGNA** como unidades técnicas, a cargo del presente contrato: a la **Dirección de Tránsito y Transporte Público**, y a la **Dirección de Obras**.
  - 4.- **EL PLAZO**, de la Concesión, será de 10 años sin renovación automática.
  - 5.- **GARANTÍA DE FIEL CUMPLIMIENTO**, El Contratista, deberá presentar, dentro del plazo de diez días corridos, contar de la notificación de la adjudicación de la licitación, una "garantía por Fiel Cumplimiento del Contrato", por un valor de 100 UF, por cada uno de los espacios públicos concesionados donde se instalarán las estaciones, con la misma vigencia de contrato **incrementado 90 días**.
- ANÓTESE, COPIAR, TRANSCRIBIR Y ARCHIVAR.**  
FDO: OSCAR RÍO MUNICIPAL SECRETARIO MUNICIPAL  
SECRETARÍA MUNICIPAL



*(Signature)*  
**HORACIO NOVOA MEDINA**  
SECRETARIO MUNICIPAL

ODJJ/HNM/JPCS/IJVB. TRANSCRITO A: Sec. Municipal; Administración Municipal; Control; D.A.F.; DOM; Tránsito; Licitaciones; D.A.J. e interesado.

